

LANDSKAB Tidsskrift for planlægning af have og landskab
Review for Garden and Landscape Planning

78. årgang
Side 1-200

Redaktør: Annemarie Lund, landskabsarkitekt MDL (ansvarshav.).
Melvillevej 16, 2900 Hellerup.
Tlf. 39 69 06 33. Fax 32 83 69 40. E-mail landskab@inet.uni-c.dk
Redaktionsudvalg: Jeppe Aagaard Andersen, fmd., Marianne Borup,
Søren Bøgeskov, Susanne Guldager, Steen Høyer, Rita Larsen,
Lulu Salto Stephensen
Summary: Ellen Miriam Pedersen

Ekspedition og annonceafdeling: Arkitektens Forlag, Strandgade 27 A,
1401 København K.
Tlf. 32 83 69 00. Fax 32 83 69 40. E-mail archi@inet.uni-c.dk.
Giro 9 00 31 34

Abonnementspriser for 1997: Danmark 525 kr. inkl. moms. Resten af verden
ekskl. forsendelse 420 kr. Forsendelse til Norge, Sverige, Finland, Island og
Færøerne 35 kr. Forsendelse til Grønland 130 kr. ved A-prioritaire. Forsendelse
til Europa, A-prioritaire 60 kr., B-economique 50 kr. Forsendelse til øvrige
udland, A-prioritaire 130 kr., B-economique 115 kr. Løssalgpris pr. hæfte 69
kr.

Landskab udkommer med 8 numre om året.

Landskab udgives af Danske Landskabsarkitekter i samarbejde med
Arkitektens Forlag.

Danske Landskabsarkitekter, Hauser Plads 32, 3. sal, 1127 København K.
Tlf. 33 33 82 10.

Landskab udgives med støtte af Kulturministeriets bevilling til almenkultu-
relle tidsskrifter, med støtte fra Ny Carlsbergfondet og Statens Kunstfond.
Landskabs artikler og illustrationer må ikke gengives helt eller delvis i andre
blade og tidsskriftet uden tydelig kildeangivelse.

Repro: F. Hendriksens Eftf. A/S. **Tryk:** Poul Kristensen Grafisk Virksomhed.
ISSN 0023-8066

Index

The first number refers to page.

The second to the issue in question.

A Conversation With Jon Pape, Manager of
Copenhagen Metropolitan Parks, 145/7/8
A Conversation with Reynir Vilhjálmsson, 97/5
A Square in Central Ikast, 6/1
Anaufhinterinnebenüberunterforzwischen,
121/6
Assistens Cemetery, 188/7/8
City On the Water, 166/7/8
Copenhagen Park Division – 90 years,
196/7/8
Copenhagen Park History, 149/7/8
Gustav Adolfs Torg, 124/6
Garden of the Senses, Fælledparken, 182/7/8
Green Streetscape, 174/7/8
Hafnarfjörður Town and Environs, 104/5
Hedeland, 25/2
Herning Square, 12/1
Hvidovre Hospital, 186/7/8
Institution Playground, 184, 7/8
Køge Main Square, 3/1
Landscape and Architecture, 49/3
Landscape Studies Discussed, 134/6
Landscape Studies: The Overthrow of
Traditional Values?, 12/5
Lausanne Jardins '97, 87/4
My Sculptures, 36/2
Nature in the City, 192/7/8
Parks and other Spaces Today, 157/7/8
Playgrounds of the Future, 73/4
Public Parks in Sweden 1860-1960:
Planning and Design Discourse, 60/3
Public Playgrounds, 178/7/8
Purification Plants, 194/7/8
Re-Creation of Nyvej, Glostrup 10/1
Re-establishment of Kastellet, 162/7/8
Riddarparken at Järfälla, 40/2
Sonorous Space, 128/6
Stige Ø Tip by Odense, 22/1
Squares and Market Places, 170/7/8
The City's Flowers, 176/7/8
Ulla Molin in Memoriam, 136/6
Vestamager, An Unspoiled Area in Greater
Copenhagen, 18/1
Water Meets Land, 20/1

Forfatterliste

Første tal henviser til pagina. Tallet efter skråstreget til bladets nummer.

Alstrup, Inge

Torvet i Køge, 3/1

Andersson, Stig L.

Torv i Ikast, 6/1

Sanering af Nyvej, 10/1

Andersson, Sven-Ingvar

Gustaf Adolfs Torg, 124/6

Københavns parkafdeling – 90 år,
196, 7/8

Bach, Flemming og Birgitte Kortegaard

Grønne gaderum, 174, 7/8

Bak, Karen Margrethe

Bag hækken, 94/4

Byens rum – byens liv, 94/4

Vestamager, et naturområde i København,
18/1

Bruun, Andreas

Lausanne Jardins '97, 87/4

Bucht, Eivor

Offentlige parker 1860-1960, 60/3

Bundgaard, Anne-Marie og Mette Klüver

Vand møder land, 20/1

Chr., Peter Juhl

Hedeland, 25/2

Ebbesen, Torben

Anaufhinterinnebenüberuntervor-
zwischen, 121/6

Ekbrant, Eva

Assistens Kirkegård, 188, 7/8

Elfström, Elisabeth og Ulf Nordfjell

Riddarparken i Järfälla, 40/2

Høyer, Steen

Forskning i landskabsarkitektur –
traditionen tro, 135/6

Kommentar til 'Om at tænke med
landskab i arkitektur – et studie', 58/3

Når et skridt frem betyder to tilbage,
2/1

Jais, Jean-Claude

Hvidovre hospital, 186, 7/8

Renseanlæg, 194, 7/8

Jensen, Kristine

Forskning i landskabsarkitektur – om
teknik og substans, 134/6

Landskab og arkitektur, 49/3

Tolv eksempler, 56/3

Keiding, Martin

Pladsens klang, 128/6

Klüver, Mette og Bundgaard, Anne-Marie

Vand møder land, 20/1

Kortegaard, Birgitte

Kastellets retablering, 162, 7/8

Københavns parkhistorie, 149, 7/8

Kortegaard, Birgitte og Flemming Bach

Grønne gaderum, 174, 7/8

Kortegaard, Birgitte og Ove Løbner

Naturen i byen, 192, 7/8

Kortegaard, Birgitte og Niels Mansa

Parker og anlæg i dag, 157, 7/8

Larsen, Knud W.Ø.

Tanker om DL, 1/1

Lund, Annemarie

34. IFLA-kongres i Buenos Aires, 140/6

Fremtidens legepladser (red.), 73/4

Samtale med Reynir Vilhjálmsson, 97/5

Løbner, Ove og Birgitte Kortegaard

Naturen i byen, 192, 7/8

Mansa, Niels

Byen ved vandet, 166, 7/8

Byens blomster, 176, 7/8

Torve og pladser, 170, 7/8

Mansa, Niels og Birgitte Kortegaard

Parker og anlæg i dag, 157, 7/8

Marling, Gitte

Ulven kommer..., 71/3

Miret, Maria

Nordisk kongres 1997, 138/6

Nebelong, Helle

Institutionslegepladsen, 184, 7/8

Offentlige legepladser, 178, 7/8

Sansehaven i Fælledparken, 182, 7/8

Nielsen, Hans Jørgen

Kommentarer vedr. samarbejdet med
PLR, 71/3

Nordfjell, Ulf og Elisabeth Elfström

Riddarparken i Järfälla, 40/2

Permin, Karen

Arne Stouenbergs in memoriam, 93/4

Eywin Langkilde in memoriam, 119/5

Samtale med parkchef Jon Pape i

Københavns Kommune, 145, 7/8

Stenholm, Solveig

Klippet havekunst, 95/4

Trilogi: Kunst – Natur – Videnskab,
142/6

World of Environmental Design, 143/6

Stephensen, Lulu Salto

Guide over kulturhistoriske museums-,
slots- og herregårdshaver, 141/6

Ulla Molin in memoriam, 136/6

Stahlschmidt, Per

Forskning i landskabsarkitektur – skal vi
smide de traditionelle dyder overbord?,
112/5

Strømberg, Ulla

Herning Torv, 12/1

Saaby, Lisbeth

København – forsvar og kultur, 44/2

Westergaard, Lisbeth

Stige Ø Losseplads ved Odense Fjord,
22/1

Videbæk, Ole

Mine skulpturer, 36/2

Vilhjálmsson, Reynir

Hafnarfjörður by og omgivelser, 104/5

Ørum-Larsen, Asger

Slesvigs og Holstens historiske haver,
46/2

Østerbye, Lars

Guide til dansk havekunst, 117/5

Emneliste

Bogomtale

Abel, Jette, Kirsten Lund-Andersen og Jane Schul: Historiske haver i Danmark. Guide over kulturhistoriske museums-, slots- og herregårdshaver/Historical Gardens of Denmark, A guide to historical gardens of museums, castles and manors/Historische Gärten in Dänemark. Guide über kulturhistorische Museums-, Schloss- und Gutsgärten, 141/6

Buttlar, Adrian von og Margita Marion Meyer m. fl.: Historische Gärten in Schleswig-Holstein, 44/2

Christensen, Peter Thorning, Bjørn Westerbeck Dahl og Bi Skårup: Guide til Københavns Befæstning, 46/2

Gehl, Jan og Lars Gemzøe: Byens rum – byens liv. Public spaces – Public life, 94/4

Jürgensen, Andreas og Gertrud Købke Sutton (red.): Trilogi: Kunst – Natur – Videnskab, 142/6

Lind, Olaf og Jonas Møller: Bag hækken, Det danske parcelhus i lyst og nød, 94/4

Lund, Annemarie: Guide til dansk havekunst, 117/5

Niemeyer, Wolfgang H.: Geschnittene Gartenkunst. Geometrie und Phantasie mit der Heckenschere, 95/4

World of Environmental Design. Bind 1-10, 143/6

Byens friarealer

Assistens Kirkegård, 188, 7/8

Byens blomster, 176, 7/8

Byen ved vandet, 166, 7/8

Fremtidens legepladser, 73/4

Grønne gaderum, 174, 7/8

Gustaf Adolfs Torg, 124/6

Hafnarfjörður by og omgivelser, 104/5

Herning Torv, 12/1

Institutionslegepladsen, 184, 7/8

Kastellets retablering, 162, 7/8

Københavns parkafdeling – 90 år, 196, 7/8

Københavns parkhistorie, 149, 7/8

Lausanne Jardins '97, 87/4

Mine skulpturer, 36/2

Naturen i byen, 192, 7/8

Offentlige legepladser, 178, 7/8

Offentliga parker 1860-1960, 60/3

Parker og anlæg i dag, 157, 7/8

Pladsens klang, 128/6

Riddarparken i Järfälla, 40/2

Samtale med Reynir Vilhjálmsson, 97/5

Samtale med parkchef Jon Pape i Københavns Kommune, 145, 7/8

Sansehaven i Fælledparken, 182, 7/8

Torv i Ikast, 6/1

Torve og pladser, 170, 7/8

Torvet i Køge, 3/1

Sanering af Nyvej, 10/1

Stige Ø Losseplads ved Odense Fjord, 22/1

Vand møder land, 20/1

Vestamager, et naturområde i København, 18/1

Debat

Forskning i landskabsarkitektur – om teknik og substans, 134/6

Forskning i landskabsarkitektur – skal vi smide de traditionelle dyder overbord?, 112/5

Forskning i landskabsarkitektur – traditionen tro, 135/6

Kommentarer vedr. samarbejdet med PLR, 71/3

Når et skridt frem betyder to tilbage, 2/1

Tanker om DL, 1/1

Ulven kommer..., 71/3

Det åbne land

Hedeland, 25/2

Hafnarfjörður by og omgivelser, 104/5

Københavns parkhistorie, 149, 7/8

Naturen i byen, 192, 7/8

Stige Ø Losseplads ved Odense Fjord, 22/1

Vestamager, et naturområde i København, 18/1

Forskning

Forskning i landskabsarkitektur – om teknik og substans, 134/6

Forskning i landskabsarkitektur – skal vi smide de traditionelle dyder overbord?, 112/5

Forskning i landskabsarkitektur – traditionen tro, 135/6

Kommentar til 'Om at tænke med landskab i arkitektur – et studie', 58/3

Landskab og arkitektur, 49/3

Offentliga parker 1860-1960, 60/3

Tolv eksempler, 56/3

Haveanlæg ved institutioner og lignende

Anaafhinterinnebenüberuntervorzischen, 121/6

Hvidovre hospital, 186, 7/8

Institutionslegepladsen, 184, 7/8

Renseanlæg, 194, 7/8

Havekunst

Assistens Kirkegård, 188, 7/8

Tolv eksempler, 56/3

Kastellets retablering, 162, 7/8

Københavns parkhistorie, 149, 7/8

Parker og anlæg i dag, 157, 7/8

Kirkegårde

Assistens Kirkegård, 188, 7/8

Samtale med Reynir Vilhjálmsson, 97/5

Kongresser, konferencer

34. IFLA-kongres i Buenos Aires, 140/6

Nordisk kongres 1997, 138/6

Konkurrencer

Fremtidens legepladser, 73/4

Personalialia

Arne Stouenbergs in memoriam, 93/4

Eywin Langkilde in memoriam, 119/5

Samtale med parkchef Jon Pape i Københavns Kommune, 145, 7/8

Samtale med Reynir Vilhjálmsson, 97/5

Ulla Molin in memoriam, 136/6

Udstillinger

Lausanne Jardins '97, 87/4

Emneliste på annoncesider

Bogomtaler

Det norske tidsskrift LANDSKAP, A42/6
Design af trafikskilte, A8/1
Ekstensive taghaver, A30/4
Gardens in trust, A26/4
HFB 28, A16/2
Katalog over Landbohøjskolens samling af sommervækster, A56/7/8
Modtagne publikationer m.m., A8/1, A16/2, A21/3, A30/4, A56/7/8
Smukke veje – drift og vedligehold, A8/1
Tegning & sympati, A56/7/8
The character of England, A7/1
Tidsskriftet PROCES, A7/1
Træer og blade – nogle dendromorfologiske strøtanker, A7/1
Udearealer for alle, A8/1
Plads til leg og idræt, 32/4

Forbrugerinformation

Blågårds Plads og Dronning Louises Bro indstillet til fredning, A40/5
Dufthave ved Botanisk Have i Oslo, A40/5
Europa Nostra-diplom til barokhaven ved Frederiksborg Slot, A21/3
Park- og landskabsforskning A32/4
Stipendier til efteruddannelse i pleje af historiske haver, A6/1
Udtalelse fra Akademiraadet om Kongens Nytorvs omlægning, A48/6

Foreningsnyt DL og Norden

Danske Landskabsarkitekter, A26/4
Debatmøde i DL, A44/6
DLs julemøde, A42/6, A50/7-8
Høstkonference 1997, A29/4
Nordisk kongres i Trondheim, A29/4
Nyt fra Praktiserende Landskabsarkitekters Råd, A48/6
Nordisk styrelsesmøde 1997, A46/6
Kursus: Professionalisering af landskabsarkitekter, A42/6, A50/7-8

IFLA nyt

34. IFLA World Congress i Argentina, A6/1, A14/2, A22/3
IFLA kongres i Indonesien, A44/6
IFLA symposium i Athen, A44/6
IFLA-møder i Argentina, A45/6

Konferencer, kongresser, kurser

15. Byplanforsker møde. Den moderne by – forankring og forandring, A30/4
34. IFLA World Congress i Argentina, A6/1, A14/2, A22/3, A29/4
Arkitekturudflugter, A22/3
Barcelona 2004. International Architecture Design Workshop, A29/4
CAD-kurser i Århus, A30/4
Dansk Byplanlaboratorium, A6/1, A15/2
Efteruddannelseskursus: Smukke Veje, A34/5
Havebrugshistorisk Selskab, A38/5
IFLA kongres i Indonesien, A44/6
IFLA symposium i Athen, A44/6
Konferencen Missing Links, A29/4
Konferencer, messer m.m., A6/1, A15/2, A22/3, A30/4, A39/5, A44/6
Kursus: Professionalisering af landskabsarkitekter, A42/6, A50/7-8
Nordisk kongres i Trondheim, A14/2, A22/3
Nordisk kongres om kirkegårdskultur, A14/2, A22/3, A29/4
Konferencer, messer m.m., A22/3
Påvirkning og inspiration et tværviden-skabeligt seminar om studiet af haver og havekunst, A34/5
Rejse til Egypten, A15/2
Sommerakademi 'Lys og rum' i Zürich, A14/2
Studier ved Dumbarton Oaks, A10/2
Studietur til Tyskland, A8/1
UIFA-kongres i Tokyo, A44/6

Konkurrencer

Competition Announcement for 'The Former Women's Concentration Camp of Ravensbrück', A38/5
Fremtidens legepladser, A10/2
Forårets arrangementer på Fyn, A50/7-8
Gallipoli Peace Park i Tyrkiet, A26/4, A37/5
Konkurrence om Fisketorvet og I. Vilhelm Werners Plads i Odense, A53/7-8
Konkurrence i Japan, A44/6, A55/7-8
Konkurrence: Parcelhusets arkitektur, A54/7-8
Konkurrence om Herlev stationsforplads, A18/3, A26/4, A53/7-8
Konkurrence om park i Rom, A2/1, A10/2
Konkurrence om park ved Töölonlahti-bugten, A2/1, A10/2

Konkurrence om planlægning af en million hektar i det nordlige Holland, A37/5
Konkurrence om Aarhus Idrætspark, A18/3
Legepladser med stort naturindhold og naturudfordringer, A10/2, A18/3, A26/4
Priser til sports- og fritidsanlæg, A2/1
Resultatet af konkurrence i Kolding, byen og åen, A2/1
Resultatet af konkurrence om gang- og cykelbro i Næstved, A2/1
Resultatet af konkurrence om Humlebæk bymidte, A2/1
Resultatet af konkurrencen Wuhlepark Landsberger Tor i Berlin-Marzahn, A38/5
Resultatet af konkurrencen om Nørretorv i Nyborg, A38/5
Søborg Torv i Gladsaxe, A26/4, A38/5, A53/7-8

Personalia

Havekulturfondens hæderspris 1997, A34/5
ID prisen 1997, A16/2
Ny fagkonsulent i LDA, A16/2
Præmiering af fritidsområdet Fredtoften, A40/5
Præmiering i Vejle, A48/6
Tegnstuenyt, A8/1, A16/2
Tegnstuenyt fra Møller & Grønborg, A48/6

Udstillinger

At tænke med landskab i arkitektur, A6/1
BUGA 97 i Gelsenkirchen, A6/1
Danske Haver, A21/3
Gammel Dok, A6/1, A15/2, A21/3, A48/6
Have & Landskab 97, A32/4
Lausanne Jardins '97, A14/2, A22/3
Vakre Vegers Pris, A55/7-8
Vejprisen 1997, A55/7-8
Værelse med udsyn, A21/3
Udstillingen Kolonihaven, A15/2
Udstillinger i Meldahls Smedie, A40/5, A48/6

Uklassificerede

Landskab 1998, A56/7/8